

ГАМБУРГСКАЯ ПРОГРАММА ПОМОЩИ НУЖДАЮЩИМСЯ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД

01.11.2023 – 31.03.2024

Ежедневно с 17.00 до 9.30



Государственная программа помощи нуждающимся в зимний период предназначена исключительно для лиц без места жительства, которые желают бесплатно и (при необходимости) анонимно получить ночлег и не имеют возможности для проживания или другой самопомощи.

1 Места для ночлега от Fördern & Wohnen

Для получения бесплатного спального места просим Вас обращаться непосредственно в пункты ночлега от организации **Fördern & Wohnen (F&W)** по указанным ниже адресам:

Friesenstraße 22

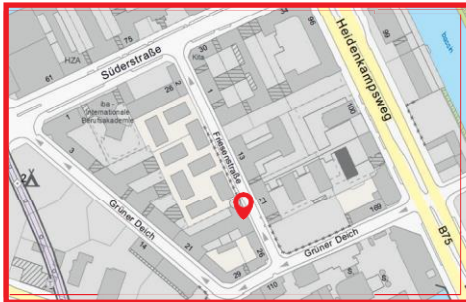
Hamburg-Hammerbrook

Телефон: 428 35-37 49

Как добраться:

На городской электричке **S-Bahn** по линии **S3** или **S31** до станции «Хаммерброк» (**Hammerbrook**). Оттуда примерно **10 минут** пешком.

Этот пункт ночлега также подходит для людей в инвалидных креслах



Halskestraße 72

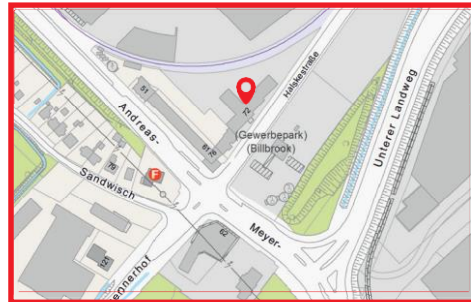
Hamburg-Billbrook

Телефон: 0176 / 42870863

Как добраться:

На автобусах **120, 230** до остановки «Морфлит (Хальскештрассе)» (**Moorfleet (Halskestraße)**).

Или На городской электричке **S-Bahn** по линии **S21** до остановки «Билльвердер-Морфлит» (**Billwerder-Moorfleet**). Оттуда примерно **10 минут** пешком.



По вечерам от остановки «Фризенштрассе» (**Friesenstraße**) отходит **бесплатный автобус от Fördern & Wohnen**, следующий до «Хальскештрассе» (**Halskestraße**). Для ночующих в этом пункте по утрам курсирует автобус до центра города. Соответствующую информацию можно узнать на «Фризенштрассе» (**Friesenstraße**).

2 Жилые контейнеры при церквях и вузах

Если вы желаете воспользоваться одним из примерно 100 спальных мест, расположенных в **жилых контейнерах** церковных общин, в **Университете прикладных наук** или в **Евангелической академии социальной педагогики при Rauhen Haus**, обратитесь, пожалуйста, по указанным ниже адресам:

с понедельника по пятницу с **11.00 до 16.00**: **Диаконический центр для бездомных** по адресу Bundesstraße 101 (станция «Кристускирхе» (Christuskirche) по линии метро U2)
Телефон: 40 17 82 11

Для женщин без места жительства:
понедельник, четверг, суббота,
воскресенье: с 14.00 до 19.00.
Среда: с 10.00 до 15.00
Дневной приемный пункт Kemenate
по адресу Charlottenstraße 30
(станция «Эмилиенштрассе» (Emilienstraße) по линии метро U2)
Телефон: 430 49 59

3 Пункт обогрева

- ▶ Зимой никто не должен ночевать на улице! Лицам без места жительства, не имеющим права на спальное место в общежитиях **Fördern & Wohnen**, предоставляется ночлег в пункте обогрева по адресу **Hinrichsenstraße 4**.

4 Пункты дневного пребывания

- ▶ Где можно остановиться в течение дня? Возможности для дневного пребывания предоставляют, в частности, указанные ниже организации. О возможных ограничениях приема узнавайте, пожалуйста, заранее, например, у персонала программы помощи нуждающимся в зимний период **Fördern & Wohnen**. Там Вас также проинформируют о других, не представленных здесь предложениях по дневному пребыванию.

- **Пункт дневного пребывания по адресу Spaldingstraße 77a**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)
С понедельника по субботу: с 9.30 до 16.30,
горячее питание: с 12.00

- **Дневной приемный пункт CariCare по адресу Altstadt Twiete 5**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)
С понедельника по пятницу: с 7.00 до 16.30 и с 18.30 до 20.30,
В субботу: с 7.00 до 9.30 и с 18.30 до 20.30

- **Пункт дневного пребывания по адресу Bundesstraße 101**



Остановка «Шлупп» (Schlump) (линии метро U2, U3).
С понедельника по пятницу: с 11.00 до 16.00,
горячее питание: с 12.00 до 14.00

- **Kemenate — дневной приемный пункт для женщин по адресу Charlottenstraße 30**



Станция «Эмилиенштрассе» (Emilienstraße) по линии метро U2
Понедельник, четверг, суббота, воскресенье: с 14.00 до 19.00.
Среда: с 10.00 до 15.00

- **Пункт дневного пребывания Herz As по адресу Norderstraße 50**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)
С понедельника по субботу: с 10.00 до 16.00, пользование душем и стиральной машиной по предварительной договоренности
горячее питание: с 14.00, количество ограничено

- **Пункт дневного пребывания для лиц без места жительства MAHLZEIT по адресу Billrothstraße 79**

Станция городской электрички «Хольштенплац» (Holstenplatz) (линии S11, S21, S31),
оттуда на автобусе до остановки «Герихтштрассе» (Gerichtstraße),
с понедельника по четверг: с 9.00 до 14.30
Горячее питание: с понедельника по четверг с 11.00 до 13.00



5 Консультации

- ▶ В рамках программы помощи нуждающимся в зимний период предлагаются **бесплатные консультации социальных работников/работниц**. Так мы постараемся помочь Вам обрести крышу над головой. Обратитесь к социальным работницам и социальным работникам **Fördern & Wohnen** и **получите помощь**.

Чтобы получить **место в общежитии**, Вам нужно сначала проверить свои права на социальные пособия в **центре занятости team.arbeit.hamburg** (Kleine Reichenstraße 2, 20457 Hamburg).

Примечание. Прием по личным вопросам ведется только по предварительной записи.

Телефон: 286 65 555 (телефонная горячая линия)

Часы телефонных консультаций: С понедельника по пятницу: с 8.00 до 12.30.

Телефонная линия Сервис-центра работает с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00 по номеру 24 85-14 44

6 Plata — консультации и помощь для граждан ЕС

- ▶ В рамках проекта Plata в основном предоставляются консультации для бездомных лиц из Восточной Европы. Персонал говорит на **немецком, болгарском, английском, итальянском, польском, румынском, русском, словацком и чешском** языках. Plata оказывает посреднические услуги по поиску конкретной помощи и при желании может помочь с возвращением в родную страну. Офис находится по адресу: Rosenallee 11, 20097 Hamburg

Телефон: 28 00 43 11

Часы работы: понедельник, среда, пятница с 10.00 до 13.00, а также по договоренности.

Примечание: Консультации **дополнительно** проводятся в **пунктах приема программы помощи нуждающимся в зимний период**. Более подробную информацию можно получить в разделе или у персонала **Fördern & Wohnen**, программа помощи нуждающимся в зимний период. www.hoffnungsorte-hamburg.de



Дополнительную информацию о программе помощи нуждающимся в зимний период и о Гамбургской системе помощи (Hamburger Hilfesystem) для лиц без места жительства см. на сайте www.hamburg.de/obdachlosigkeit/ и в брошюре «Система социальной помощи для лиц без места жительства» (Das soziale Hilfesystem für wohnungslose Menschen), которую можно найти в многочисленных организациях помощи бездомным.